



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
11 November 2003  
Russian  
Original: English

**Пятьдесят восьмая сессия**

Пункт 79 повестки дня

## **Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний**

### **Доклад Первого комитета**

*Докладчик:* г-н Мигель **Карбо** (Эквадор)

## **I. Введение**

1. Пункт, озаглавленный «Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний», был включен в предварительную повестку дня пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 57/100 от 22 ноября 2002 года.
2. На своем 2-м пленарном заседании 19 сентября 2003 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.
3. На своем 1-м заседании 29 сентября 2003 года Первый комитет постановил провести общие прения по всем переданным ему пунктам, касающимся разоружения и международной безопасности, а именно по пунктам 62–80, и эти прения состоялись на 2–10-м заседаниях 6–10 и 13–16 октября (см. A/C.1/58/PV.2–10). Предметное обсуждение пунктов, а также внесение на рассмотрение и само рассмотрение проектов резолюций состоялись на 1–15-м заседаниях 20–24 октября (см. A/C.1/58/PV.11–15). Решения по всем проектам резолюций были приняты на 16–23-м заседаниях 27–30 октября и 3–6 ноября (см. A/C.1/58/PV.16–23).
4. В связи с рассмотрением этого пункта Комитет имел в своем распоряжении записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Исполнительного секретаря Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, охватывающий период 2002 года (A/58/385).



## II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.1/58/L.52

5. На 11-м заседании 20 октября представитель Австралии от имени Австралии, Австрии, Андорры, Аргентины, Армении, Бангладеш, Бельгии, Болгарии, Боливии, Бразилии, бывшей югославской Республики Македонии, Венгрии, Венесуэлы, Габона, Гаити, Германии, Гондураса, Греции, Дании, Замбии, Иордании, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Казахстан, Канады, Кении, Кипра, Китая, Конго, Латвии, Либерии, Литвы, Люксембурга, Малайзии, Мальты, Мексики, Монако, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Панама, Парагвая, Польши, Португалии, Республики Корея, Российской Федерации, Сальвадора, Сан-Марино, Свазиленда, Сербии и Черногории, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Суринама, Сьерра-Леоне, Таиланда, Тонги, Турции, Уругвая, Филиппин, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Чили, Швейцарии, Швеции, Эквадора, Южной Африки и Японии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний» (A/C.1/58/L.52). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Босния и Герцеговина, Буркина-Фасо, Вануату, Коста-Рика, Науру, Папуа-Новая Гвинея, Румыния, Соломоновы Острова, Тимор-Лешти, Тувалу, Украина и Фиджи.

6. На своем 16-м заседании 27 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/58/L.52 путем заносимого в отчет о заседании голосования 151 голосом против 1 при 4 воздержавшихся (см. пункт 7). Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сербия и Черногория, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Тонга, Того,

Тонга, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:*

Индия, Колумбия, Маврикий, Сирийская Арабская Республика.

### III. Рекомендации Первого комитета

7. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

#### Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний

*Генеральная Ассамблея,*

*вновь заявляя,* что прекращение взрывов в целях испытания ядерного оружия и любых других ядерных взрывов является эффективной мерой ядерного разоружения и нераспространения,

*напоминая,* что Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, принятый ее резолюцией 50/245 от 10 сентября 1996 года, был открыт для подписания 24 сентября 1996 года,

*подчеркивая,* что универсальный и поддающийся эффективному контролю Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний является перво-степенно важным инструментом в области разоружения и ядерного нераспространения,

*будучи воодушевлена* подписанием Договора 169 государствами, в том числе 41 государством из 44, необходимых для вступления Договора в силу, и приветствуя ратификацию Договора 107 государствами, в том числе 32 государствами из 44, необходимых для его вступления в силу, включая три государства, обладающих ядерным оружием,

*ссылаясь* на свою резолюцию 57/100 от 22 ноября 2002 года,

*приветствуя* Заключительную декларацию третьей Конференции по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний<sup>1</sup>, проведенной в Вене 3–5 сентября 2003 года в соответствии со статьей XIV Договора,

1. *подчеркивает* важное значение и настоятельную необходимость незамедлительного, безоговорочного и соответствующего конституционным процедурам подписания и ратификации Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в целях обеспечения его скорейшего вступления в силу;

2. *приветствует* вклад государств, подписавших Договор, в работу Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, в частности в ее усилия по обеспечению того, чтобы при вступлении Договора в силу режим контроля за его соблюдением был в состоянии отвечать требованиям в отношении контроля, установленным в Договоре, как это предусмотрено в статье IV Договора;

3. *настоятельно призывает* государства продолжать соблюдать введенные ими моратории на взрывы в целях испытания ядерного оружия или любые другие ядерные взрывы до вступления Договора в силу;

<sup>1</sup> СТВТ–Art.XIV/2003/5, приложение I.

4. *настоятельно призывает* все государства, которые еще не подписали Договор, подписать и ратифицировать его как можно скорее и воздержаться от действий, которые лишили бы Договор его объекта и цели;

5. *настоятельно призывает* все государства, которые подписали, но еще не ратифицировали Договор, особенно те государства, ратификация Договора которыми нужна для его вступления в силу, ускорить свои процессы ратификации в целях их скорейшего успешного завершения;

6. *настоятельно призывает* все государства продолжать заниматься этим вопросом на самом высоком политическом уровне;

7. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят девятой сессии пункт, озаглавленный «Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний».

---